

Zeitschrift: Die Berner Woche
Band: 35 (1945)
Heft: 45

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Berner Woche

Nr. 45 • Bern, 9. November 1945 • Preis 35 Rappen



Amerikaner begeistern

Der Besuch der amerikanischen Militärmusik der 84. Infanterie-Division in Bern, und ihre Grüsse an die Schweizer

May I take this opportunity to thank the Swiss people, in the name of myself, and my organization, for the wonderful reception which they have given to us, the 84th Infantry Division Band.

We love you, one and all!!

Richard L. Rémy
Conductor.

Ich möchte die Gelegenheit ergreifen, um dem Schweizer Volk in meinem und im Namen meiner Organisation zu danken für den wundervollen Empfang, den sie uns, der Musik der 84. Infanterie-Division, gegeben haben. Wir lieben Euch, einen und alle.
Richard L. Rémy,
Dirigent

An die „Berner Woche“

Wir fühlen uns sehr geehrt durch den begeisterten Empfang, den uns vom Schweizer Volke zuteil wurde. Die 84. Infanterie-Musik dankt allen, die uns auf unserer Tour halfen. - James M. T. Scanlan, 2nd Lt. Inf. Kommandant

To Berner Woche
We feel very humble in accepting the enthusiastic welcome accorded up by the Swiss people. The 84th Infantry Band thanks all the people who helped us on our tour.

James M. T. Scanlan
2nd Lt. Inf.
Band Commander

(Photos
Pressbild AG., Bern)

